PRENTSA-DEIALDIA

Bilboko Koral Elkarteko Haurren Koruko, Leioako Kantika Koraleko, Gernikako Gaudeamus Koraleko eta Eskolan Kantariko kideak berriz elkartuko dira beren ahotsak bat egiteko. Gabonetako soinuak berriz entzungo dira Euskaldunan, CaixaBanken, “la Caixa” Fundazioaren eta Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntzarekin.

CONVOCATORIA DE PRENSA

Los integrantes del Coro Infantil de la Sociedad Coral de Bilbao, Kantika Korala de Leioa, Gaudeamus Korala de Gernika y Eskolan Kantari, vuelven a encontrarse para aunar sus voces. La Navidad vuelve a sonar en Euskalduna con el apoyo de CaixaBank, Fundación “la Caixa” y la Diputación Foral de Bizkaia.

Parte-hartzaileak | Intervienen

Leixuri Arrizabalaga
Bizkaiko Euskara, Kultura eta Kirol Diputatua

Ángel Garabieta
Director comercial de Caixabank en Euskadi

Iñigo Alberdi
Bilboko Koral Elkarteko Zuzendari orokorra | Director general de la Sociedad Coral de Bilbao

Gabonetako Soinuak 2023

Bizkaiko ahots gazteak Eguberriei ongietorria egiteko batuko dira.
Bizkaiak bat eginda abestuko du 2023ko Eguberrietako Gabonetako Soinuak kontzertuan.
Gabonetako espiritua 2023ko Gabonetako Soinuak kontzertuan hedatuko da Euskaldunan.
Gabonetako Soinuak kontzertuko magia korala hemen da berriro Bilbon Eguberriak alaitzeko.
200 ahots baino gehiago bilduko dira 2023ko Gabonetako Soinuak kontzertuan Eguberriak ospatzeko.

Bilbon, 2023ko abenduaren 12an – Larunbatean, abenduaren 16an, Euskalduna Jauregia Eguberrietako magiaz beteko da "Gabonetako Soinuak" kontzertu irrikatuaren hamalaugarren edizioan. Bilboko Koral Elkarteak antolatutako ekimena, Bizkaiko Foru Aldundiaren, "la Caixa" Fundazioaren eta CaixaBanken laguntzarekin, Eguberrietako hitzordu klasikoa bihurtu da lurraldean. Egitaraua, musika koralaren zaleak gozarazteko kontu handiz hautatua, Bilbo, Leioa eta Gernikako talentu gazteek abestuko dute, askotariko obraz osatutako errepertorioa, hain zuzen ere, hala pieza tradizionalak nola gaur egungo abestiak. Estilo eta ahots horiek bat eginda, esperientzia paregabea sortuko dute. Kontzertua Xabier Madariaga kazetari ezagunak bideratuko du, programa aurkezteaz gain.

Kontzertuari Eskolan Kantarik emango dio hasiera, alegia, Bilboko Koral Elkartearen gizarte- eta hezkuntza-proiektuak, Francisco Madinaren "Gabon gaua" eta "Gabonak dira" abestuz, Sandra Calvok John Lennon & Yoko Onoren konposizioa oinarri egindako bertsioa. Ondoren, Eskolan Kantariko kideei Haurren Korukoak batuko zaizkie, Jose Luis Ormazabalen zuzendaritzapean, Emma Lópezek harmonizatutako "Kanta gabon kanta" abesteko, bai eta "Paparuda" ere, Fernando Velázquezek moldatutako abesti errumaniar herrikoia. Baterako emanaldia eta gero Eskolan Kantarikoak besaulki-patioan eseriko dira gainerako koruei lehen ilaran entzuteko. Haurren Koruak hiru obra abestuko ditu, beste horrenbeste hizkuntzatan: Xabier Sarasolaren "Jubilate Deo", Charles Trenet-Paul Misrakiren "Je chante / Abestu" eta Michael Carden "Immanuel".

Jarraian, Leioa Kantika Koralak, Basilio Astulezen zuzendaritzapean, hainbat lan kantatuko ditu abesbatzako bakarlariekin batera, besteak beste Ana María Ragaren "Brisa Ancestral", Jon Uribarriren "Oroimenak", Eva Ugalderen "Dizdizka zeruan", "Christmas mash-up" eta Darius Limen "Dream waltz / A puppet 's dream" zirraragarria. Musika aretoan barrena zabaltzen jarraitzeko, Gernika Gaudeamus Koralak, Julia Foruriak zuzenduta, pieza tradizionalak eskainiko ditu, Dante Andreak moldatuak: "Nana a Cristina", "Tres villancicos andaluces", Uxua Sorazuk idatzitako eta Iker Gonzalezek musikatutako "Neguaren baitan", "O come, all ye faithfull - Adeste fideles" mitikoa, David Willcocksek moldatua, eta Irving Berlinen "White christmas". Azkenik, koru guztiak "Tutti"-rako batuko dira eta, Julia Foruriaren gidaritzapean, José Berardo Álvarezen "Suite comercial navideña" hunkigarria kantatuko dute, Jon Artetxek moldatua. Kontzertuari amaiera magikoa emateko, Eskolan Kantarik "Hator, hator" berarekin batera abestera gonbidatuko ditu bertaratuak.

Ikuskizun magiko honetarako sarrerak Euskalduna Jauregiko leihatilan eskura daitezke, 15 €-an. Eguberrien ospakizunean murgiltzeko aukera paregabea, ahots gazte eta talentudunen harmoniaren, Bilboko konposizio hunkigarrien, Kantikaren energiaren edo Gaudeamusen dotorezia melodikoaren bitartez.

Gabonetako Soinuak 2023

Voces jóvenes de Bizkaia se unen para dar la bienvenida a la Navidad.
Bizkaia canta unida en el concierto navideño Gabonetako Soinuak 2023.
El espíritu navideño resuena en Euskalduna con Gabonetako Soinuak 2023.
La magia coral de Gabonetako Soinuak regresa para alegrar la Navidad en Bilbao.
Más de 200 voces se congregan para celebrar la Navidad en Gabonetako Soinuak 2023.

Bilbao, 12 de diciembre de 2023 – Este sábado 16 de diciembre, el auditorio Euskalduna se llenará de magia navideña con la décimo cuarta edición del esperado concierto "Gabonetako Soinuak". Organizado por la Sociedad Coral de Bilbao, en colaboración con la Diputación Foral de Bizkaia, Fundación "la Caixa" y CaixaBank, este evento se ha consolidado como un clásico navideño en el territorio. El programa, cuidadosamente seleccionado para deleitar a los amantes de la música coral, contará con la participación de jóvenes talentos de Bilbao, Leioa y Gernika, interpretando un repertorio variado que abarca desde piezas tradicionales hasta interpretaciones contemporáneas. Estos estilos y voces se fusionarán para crear una experiencia única. La conducción del evento estará a cargo del reconocido periodista Xabier Madariaga, quien también presentará el programa.

El concierto iniciará con Eskolan Kantari, el proyecto socioeducativo de la Sociedad Coral de Bilbao, que interpretará "Gabon gaua" de Francisco Madina y "Gabonak dira", una versión de Sandra Calvo sobre la composición de John Lennon & Yoko Ono. A continuación, se unirán sus compañeros del Coro Infantil, dirigidos por Jose Luis Ormazabal, para interpretar "Kanta gabon kanta" armonizada por Emma López y "Paparuda", una canción popular rumana arreglada por Fernando Velázquez. Después de esta actuación conjunta, los integrantes de Eskolan Kantari ocuparán el patio de butacas para escuchar en primera línea al resto de coros. Así, el Coro Infantil cantará tres obras en diferentes idiomas: "Jubilate Deo" de Xabier Sarasola, "Je chante / Abestu" de Charles Trenet-Paul Misraki e "Immanuel" de Michael Card.

La velada continuará con Leioa Kantika Korala, bajo la dirección de Basilio Astulez, presentando diversas obras con solistas del coro, entre ellas "Brisa Ancestral" de Ana María Raga, "Oroimenak" de Jon Uribarri, "Dizdizka zeruan" de Eva Ugalde, "Christmas mash-up" y un vibrante "Dream waltz / A puppet's dream" de Darius Lim. La música seguirá fluyendo con Gernika Gaudeamus Korala, dirigida por Julia Foruria. Este coro nos deleitará con piezas tradicionales arregladas por Dante Andrea como "Nana a Cristina" o "Tres villancicos andaluces", así como "Neguaren baitan" con letra de Uxua Sorazu y música de Iker Gonzalez, la mítica "O come, all ye faithfull - Adeste fideles" arreglada por David Willcocks o "White christmas" de Irving Berlin. Finalmente, todos los coros se unirán para el "Tutti", bajo la dirección de Julia Foruria, interpretando la emotiva "Suite comercial navideña" de José Berardo Álvarez, con arreglos de Jon Artetxe. Tras ellos, Eskolan Kantari regresará al escenario para un cierre mágico con "Hator, hator", invitando a todos los asistentes a participar.

Las entradas para este espectáculo mágico ya están a la venta en la taquilla de Euskalduna, con un precio único de 15€, una gran oportunidad para sumergirse en la celebración de la Navidad a través de la armonía de jóvenes y talentosas voces, pasando de las emotivas composiciones de Bilbao, a la energía de Kantika o la melódica elegancia de Gaudeamus.

Eskolan Kantari
Zuz.: Emma López / Sandra Calvo
Gabon gaua, Francisco Madina
Gabonak dira, John Lennon & Yoko Ono / Hitzak: Sandra Calvo Abarzuza

+ Bilboko Koral Elkarteko Haurren Korua
Dir.: Jose Luis Ormazabal
Piano: Alberto Sáez Puente, Daniel Traas (1)
Kanta Gabon Kanta, Arr.: Emma López
Paparuda, Popular Rumanía / Arr.: Fernando Velázquez (1)

Bilboko Koral Elkarteko Haurren Korua
Zuz.: Jose Luis Ormazabal
Jubilate Deo, Xabier Sarasola
Je chante / Abestu, Charles Trenet-Paul Misraki
Immanuel, Michael Card / Arr.: Moisés Bautista

Leioa Kantika Korala
Dir.:Basilio Astulez
Piano: Luis López
Percusión: Ander Lekue
Solistas: Unai Llorente, Diego Gorostiza (1)
Irene Cerrada, Nora Vázquez (2)
Itziar Anguita, Enola Arruebarrena, Arrate Riguera, Nerea Pinedo (3)
Brisa Ancestral, Ana María Raga (1)
Oroimenak, Jon Uribarri (2)
Dizdizka zeruan, Eva Ugalde
Christmas mash-up, Alessandro Cadario (3)
Dream waltz / A puppet's dream, Darius Lim

Gernika Gaudeamus Korala
Dir.: Julia Foruria
Trompeta: Gorka Aranguren
Violoncello: Xabier Alberdi
Contrabajo: Iñaki Alonso
Batería: Alejandro Carrascoso
Piano: Jon Artetxe / Mikel Andoni Mingo (1)
Nana a Cristina, Poesia: Pilar Rodriguez / Música: Dante Andreo / Arr.: Julia Foruria (1)
Neguaren baitan, Hitzak: Uxua Sorazu / Musika: Iker Gonzalez
O come, all ye faithfull - Adeste fideles, Arr.: David Willcocks
Tres villancicos andaluces, Arr.: Dante Andreo
- Chiquirriquitin
- Una pandereta suena
- Dime niño
White christmas, Irving Berlin / Arr.:Jon Artetxe

Dir.: Julia Foruria
Piano: Jon Artetxe
Solista: Ainhoa García
Batería: Alejandro Carrascoso
Suite comercial navideña, José Bernardo Alvarez / Arr.: Jon Artetxe

+ Eskolan Kantari
Hator, hator

ESKOLAN KANTARI

Eskolan Kantari Bilboko Koral Elkarteak 2016an sortutako gizarte- eta hezkuntza-proiektua da, musika korala gizarte-bazterkeria jasateko arriskupeko ikasleak dituzten ikastetxeetara hurbiltzeko. Urte hauetan, proiektua gero eta gehiago hazi da, eta, egun, ehun ikaslek baino gehiagok parte hartzen dute, 2023/2024 ikasturtean ikastetxe hauetakoek, zehazki: J. M. Sánchez Marcos Eskola (17), Deusto Eskola (17) Elejabarri Eskola (12), García Rivero Eskola (24). Ángeles Custodios Ikastetxea (21), Scientia Bilbao Ikastetxea (10), Mujika Eskola (9), Tiboli Eskola (14) eta Basozelai-Gaztelu Eskola (25) arte-hartzaileek koru-prestakuntza jasotzen dute, astero, Bilboko Koral Elkarteko irakasleen eskutik, zeinak ikastetxeetara joanda ikaskideen aurrean egiteko jarduerak prestatzen dituzten ikasleekin, korua jarduera akademikoan txertatuta. Gainera, entzunaretoetan egiten diren kontzertuetan ere hartzen dute parte, Euskaldunan edo Arriaga Antzokian, esaterako, eta Musika-Músicaren moduko goi-mailako kontzertu eta jaialdietan ere bai.

Eskolan Kantari es el proyecto socioeducativo que la Sociedad Coral de Bilbao crea en 2016 con el propósito de acercar la música coral a centros educativos con un índice de estudiantes en riesgo de exclusión social. En estos años de andadura el proyecto ha crecido alcanzando más de un centenar de estudiantes, teniendo inscritos en el curso 2023/2024 los siguientes centros: J. M. Sánchez Marcos Eskola (17), Deusto Eskola (17) Elejabarri Eskola (12), García Rivero Eskola (24). Ángeles Custodios Ikastetxea (21), Scientia Bilbao Ikastetxea (10), Mujika Eskola (9), Tiboli Eskola (14) eta Basozelai-Gaztelu Eskola (25)Sus integrantes reciben formación coral semanalmente impartida por el profesorado de la Sociedad Coral de Bilbao que se desplaza a sus centros de estudios y realizan actuaciones ante sus compañeros, integrando el coro en la actividad académica. Además, también participan en conciertos en auditorios como Euskalduna o el Teatro Arriaga, participando en conciertos y festivales de primer nivel como Musika-Música.

BILBOKO KORAL ELKARTEKO HAURREN KORUA

Bilboko Koral Elkarteko Haurren Korua 1984an sortu zen, kantua txiki-txikitatik bultzatzeko asmoz. 1994tik, Jose Luis Ormazabal da haren zuzendaria, eta, ia hogeita hamar urte hauetan, koral elkarteko koru sinfonikoa elikatzen duen koru-harrobia sortzea lortu du. Talde gaztea ohikoa da Euskal Herriko kantu koralaren eszenan, dela *a capella* kontzertuetan, dela askotariko ikuskizunetan, Brittenen *War Réquiem* lanean, kasu, Calixto Bieitoren zuzendaritzapean, baina baita hemendik kanpokoan ere: Ravennako Alighieri Antzokian aritu da, Marseillako Ballet Nazionalarekin batera, hala nola Bartzelonako Musika Jauregian, Sevillako Maestranzan, Madrilgo Errege Antzokian eta Auditorium Nazionalean, non duela gutxi Bach Vermut zikloan parte hartu duen. Halaber, estatuko orkestrekin batera abestu izan du, JONDE, ONE eta Galiziako Orkestra Sinfonikoarekin, kasu, bai eta nazioartekoekin ere: Royal Philharmonic Orchestra eta Mariinsky Antzokiko Operako Orkestra, besteren artean, errepertorio sinfonikoari edota operakoari helduta, zeinen artean hauek nabarmentzen diren: *I Pagliacci*, R. Leoncavallorena; *Carmen*, G. Bizetena; *Noeren uholdea*, B. Brittenena; *Boris Godunov*, M. Mussorgskyrena; eta *Tosca, Turandot* eta *La Bohème*, G. Puccinirenak. Haurren Korua: Berriki, Euskadiko Orkestraren 2023 - 2024 denboraldia abiatu du, G. Mahlerren *III. Sinfonia* kantatuz, eta, BOS - Bilbao Orkestra Sinfonikoarekin batera, J. Guridiren *Mirentxu* opera grabatu du, IBS Classicalek ekoitzitako Euskalopera proiektuaren barruan.

El Coro Infantil de la Sociedad Coral de Bilbao nace en 1984 con la ambición de potenciar el canto desde las edades más tempranas. Desde 1994 lo dirige Jose Luis Ormazabal, habiendo logrado en

estos casi treinta años crear una cantera coral que nutre el coro sinfónico de la institución coral. La joven formación no es sólo una habitual de la escena coral vasca en conciertos a capella o espectáculos como el *War Réquiem* de Britten dirigido por Calixto Bieito ya que también ha pisado las tablas del Teatro Alighieri de Rávena con el Ballet Nacional de Marsella, el Palau de la Música de Barcelona, la Maestranza de Sevilla, el Teatro Real de Madrid o el Auditorio Nacional, donde recientemente ha actuado en el ciclo Bach Vermut. Asimismo también ha aunado sus voces con orquestas de ámbito nacional como la JONDE, la ONE y la Sinfónica de Galicia e internacional como la Royal Philharmonic Orchestra o la Orquesta de la Ópera del Teatro Mariinsky con repertorio sinfónico y operístico, destacando: *I Pagliacci* de R. Leoncavallo, *Carmen* de G. Bizet, *El diluvio de Noé* de B. Britten, *Boris Godunov* de M. Mussorgsky y *Tosca, Turandot* y *La Bohème* de G. Puccini. Recientemente ha iniciado la temporada 2023 - 2024 de Euskadiko Orkestra interpretando la *III Sinfonía* de G. Mahler y ha grabado la ópera *Mirentxu* de J. Guridi junto a la BOS - Bilbao Orkestra Sinfonikoa dentro del proyecto Euskalopera producido por IBS Classical.

LEIOA KANTIKA KORALA

Leioa Kantika Korala, Basilio Astulezek zuzendua, nazioarteko haur-koru entzutetsuenetakoa da. Bere arrasto artistikoa Europan, Amerikan eta Asian utzi du, han egindako kontzertu, jaialdi, bira, disko-, -irrati- eta telebista-grabaketa ugarietan, eta sari asko eta asko ere jaso ditu. Bereizgarri ditu maila artistiko bikaina, sonoritate eta musikaltasun liluragarria, egitarau berritzailea, eta koreografia koloretsu eta dinamikoak. 2000. urtean sortua, Leioako Musika Kontserbatorioan, 50 musika-ikaslek osatzen dute, hainbat espezialitate eta adinetakoak eurak. 15 herrialdetan baino gehiagotan izan da, eta 20 sari baino gehiago jaso ditu nazio-mailako eta nazioarteko jaialdietan. Kantika sarri kolaboratzen du orkestrekin, zuzendari gonbidatuekin eta bakarlariekin, eta maiz parte hartu ohi du operaren munduan edo askotariko denboraldi eta ziklo musikaletan. Zazpi disko grabatu ditu, eta eskaini dituen hainbat emanaldi erkidego- eta estatu-mailako telebistetan eman dira. 2023ko apirilean, koruak World Symposium on Choral Music ekimenean parte hartu zuen, Istanbulen (Turkia). Nazioarteko jaialdirik entzutetsuentzat joa, mundu osoko hamar abesbatzak baino ezin dute parte hartu, eta Leioa Kantika Korala Espainiako Estatuaren ordezkari bakarra izan da. Nazioarteko kritikak aho batez goraipatu eta txalotu ditu koruaren ahots-kalitatea eta proposamen estetikoa. Laster barru, Leioa Kantika Koralak Taipei Intertational Choir Festival jaialdian parte hartuko du Taiwanen, gonbidatu gisa, Indonesia, Hungaria eta Finlandiako beste hiru abesbatza hautaturekin batera.

Leioa Kantika Korala dirigida por Basilio Astulez, se sitúa entre los coros infantiles de mayor prestigio internacional. Ha dejado su huella artística por Europa, América y Asia a través de sus innumerables conciertos, festivales, giras, galardones internacionales y grabaciones discográficas, radiofónicas y televisivas. Impacta por su excelente nivel artístico, su increíble sonoridad y musicalidad, su innovadora programación, así como sus coloridas y dinámicas coreografías. Creada en el año 2000 en el seno del Conservatorio de Música de Leioa, está formada por 50 jóvenes estudiantes de música de diversas especialidades y edades. Ha visitado más 15 países y ha recibido más de 20 premios en certámenes nacionales e internacionales. Kantika colabora frecuentemente con orquestas, directores invitados y solistas y son muy habituales sus incursiones en el mundo de la ópera o en temporadas y ciclos musicales de diversa índole. Ha realizado siete grabaciones discográficas y varias de sus actuaciones han sido retransmitidas por televisiones autonómicas y nacionales. El coro ha participado recientemente en el World Symposium on Choral Music, celebrado en Estambul (Turquía) en Abril de 2023. Considerado como el evento de mayor proyección internacional, sólo diez coros de todo el mundo tienen acceso a este festival en el que Leioa Kantika Korala ha sido el único coro

representado al estado español. La crítica internacional ha elogiado y aplaudido de manera unánime su calidad vocal y propuesta estética. Próximamente Leioa Kantika Korala viajará a Taiwán para participar como invitada en el mes de Julio en el Taipei Intertational Choir Festival junto a otros tres grupos seleccionados de Indonesia, Hungría y Finlandia.

GAUDEAMUS KORALA GERNIKA

Gaudeamus Korala Urdaibai eskualdeko ahots zuriz osatutako abesbatza da, egoitza Gernika-Lumon duena. Julia Foruriak sortua eta zuzendua, ia 30 urteko ibilbide aparta egin du.. Parte hartu izan duen Estatuko eta nazioarteko lehiaketa ugarien artean, aipatzekoa da "World Choir Games" sarietan lehenengoa lortu zuela, 2008an Gratzen, eta 2016ko Sotxiko Joko Olinpikoetan, berriz, urrezko domina olinpikoa polifonia-modalitatean. 2019an, Nafarroako Abesbatza Nazionalen *a capella* IV. Lehiaketan parte hartu zuen, polifonia- eta folklore-modalitatean, eta 2. postuan sailkatzeaz gain, folkloreko obraren interpretaziorik onenaren saria eskuratu zuen. Haurrentzako bi ipuin abestu ditu, biak ere David Azurzarenak, *Hurkus errementaria* eta *Zer duzu Laika,* bigarrena Bernardo Atxagaren hitzekin, bai eta Johann Sebastian Bachen Eguberrietako Oratorioa ere, Diego Martín-Etxebarriaren eta Calixto Bietoren zuzendaritzapean. Berriki, Gernikako bonbardaketaren 85. urteurrenaren harira, *Lakrimosa* performancea estreinatu du, Jon Artetxek konposatua, Aukera dantza-konpainiarekin batera eta Edu Muruamendiarazen zuzendaritzapean; eta *Gernika 85* ere bai, bonbardaketaren biktimen omenezko proiektu sinfonikoa, BOSekin, Evelyn Glennierekin eta Aitor Etxebarriarekin. Horrez gain, joan den urrian, Berliner Philharmonien abestu zuen, "Chorelspace festival choir" orkestrak lagunduta, Elena Sharkovaren zuzendaritzapean.

Gaudeamus Korala es un coro de voces blancas de la comarca de Urdaibai con sede en Gernika-Lumo. Bajo la creación y dirección de Julia Foruria cuenta con casi 30 años de excepcional trayectoria. Entre los innumerables concursos nacionales e internacionales en los que ha tomado parte, cabe destacar el primer premio en los "World Choir Games" celebrado en Gratz en 2008 y en las olimpiadas de Sochi 2016 con el oro olímpico en la modalidad de polifonía. En 2019 participó en el IV Concurso de Coros Nacional de Navarra "a capella" en la modalidad de polifonía y folklore quedando clasificados en 2º lugar y premio a la mejor interpretación de obra de folklore. Ha interpretado *Hurkus errementaria* y *Zer duzu Laika* dos cuentos infantiles de David Azurza con letra de Bernardo Atxaga y el Oratorio de Navidad de Johann Sebastian Bach dirigido por Diego Martín-Etxebarria y Calixto Bieto. Recientemente, con motivo del 85 aniversario del bombardeo de Gernika ha estrenado la performance *Lakrimosa* compuesta por Jon Artetxe junto a la compañía de danza Aukera bajo la dirección de Edu Muruamendiaraz y también ha estrenado el proyecto sinfónico en honor a las víctimas del bombardeo *Gernika 85* con la BOS, Evelyn Glennie y Aitor Etxebarria. Además, este pasado mes de octubre ha cantado en la Berliner Philharmonie junto a la orquesta en "Chorelspace festival choir" bajo la dirección de Elena Sharkova.